Unsupervised Word Segmentation from Speech with Attention

Pierre Godard, Marcely Zanon Boito, Lucas Ondel, Alexandre Berard, François Yvon, Aline Villavicencio, Laurent Besacier

To cite this version:

Pierre Godard, Marcely Zanon Boito, Lucas Ondel, Alexandre Berard, François Yvon, et al.. Unsupervised Word Segmentation from Speech with Attention. Interspeech 2018, Sep 2018, Hyderabad, India. hal-01818092

HAL Id: hal-01818092
https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-01818092
Submitted on 18 Jun 2018

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers. L’archive ouverte pluridisciplinaire HAL, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d’enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.
Unsupervised Word Segmentation from Speech with Attention

Pierre Godard\textsuperscript{1}, Marcely Zanon Boito\textsuperscript{*1}, Lucas Ondel\textsuperscript{1}, Alexandre Berard\textsuperscript{1,2}, François Yvon\textsuperscript{1}, Aline Villavicencio\textsuperscript{1}, Laurent Besacier\textsuperscript{1}

\textsuperscript{*}LIMSI, CNRS, Université Paris-Saclay, Orsay, France
\textsuperscript{1}LIG, UGA, G-INP, CNRS, INRIA, Grenoble, France
\textsuperscript{2}BUT, Brno, Czech Republic
\textsuperscript{1}CSEE, University of Essex, UK
\textsuperscript{1}CRISTAL, Université de Lille, France

contact: pierre.godard@limsi.fr, marcely.zanon-boito@univ-grenoble-alpes.fr

(1) Both first authors have contributed equally to this paper

Abstract

We present a first attempt to perform attentional word segmentation directly from the speech signal, with the final goal to automatically identify lexical units in a low-resource, unwritten language (UL). Our methodology assumes a pairing between recordings in the UL with translations in a well-resourced language. It uses Acoustic Unit Discovery (AUD) to convert speech into a sequence of pseudo-phones that is segmented using neural soft-alignments produced by a neural machine translation model. Evaluation uses an actual Bantu UL, Mboshi; comparisons to monolingual and bilingual baselines illustrate the potential of attentional word segmentation for language documentation.

Index Terms: computational language documentation, encoder-decoder models, attentional models, unsupervised word segmentation.

1. Introduction

Speech technology often relies on minimal linguistic expertise and textual information to build acoustic and language models. However, for many languages of the world, text transcripts are limited or nonexistent; therefore, recent efforts have been devoted to Zero Resource Settings \cite{1,2,3} where the aim is to build speech systems without textual or linguistic resources for e.g.: (1) unwritten languages \cite{4,5}; (2) models that mimic child language development \cite{6}; (3) documentation of endangered languages by analyzing speech recordings using automatically discovered linguistic units (phones, morphs, words, etc.) \cite{7}.

This paper focuses on unsupervised word segmentation from speech: the system must output time-stamps delimiting stretches of speech, associated with class labels, corresponding to real words in the language. This task is already considered in the Zero Resource Speech Challenge \cite{8} in a fully unsupervised setting: systems must learn to segment from a collection of raw speech signals only. We investigate here a slightly more favorable case where speech utterances are multiligually grounded: they are aligned, at the sentence level, to a written translation in another language. Such a condition is realistic in language documentation, where it is common to collect speech in the language of interest and have it translated or glossed in another language \cite{9}. In this context, we want to examine whether we can take advantage of the weak form of supervision available in these translations to help word segmentation from speech. Our hypothesis is that textual translations should help in segmenting speech into words in the unwritten language, even in the absence of (manually obtained) phonetic labels. As a first contribution in this direction, we recently proposed to leverage attentional encoder-decoder approaches for unsupervised word segmentation \cite{9}. However, this was done from an unsegmented sequence of (manually obtained) true phone symbols, not from speech. It was shown that the approach proposed can compete with a Bayesian Non Parametric (BNP) baseline \cite{10} on a small corpus in Mboshi language (5k sentences only).

In this paper, our contribution is to develop an attentional encoder-decoder word segmentation from speech \cite{2} that operates in two steps: (a) automatic Acoustic Unit Discovery (AUD), based on Bayesian models, to generate time-marked pseudo-phone symbols from the speech; (b) encoder-decoder word segmentation using these pseudo-phones \cite{2}. Experiments with AUD outputs of increasing complexity (see \cite{2}) are presented for word boundary detection using the Mboshi corpus recently made available \cite{11,12}. Our best pipeline from speech has a word boundary F-measure of 50.0% while segmenting from true phone symbols leads to 61.0%.

2. Attentional Encoder-Decoder Approach for Word Discovery

For word segmentation, given a parallel corpus pairing sequences of pseudo-phone units in the unwritten language (UL) with sequences of words in the well-resourced language (WRL), we compute attention matrices as the result of training a standard Neural Machine Translation (NMT) system translating from the WRL into the UL. Then, these soft-alignment matrices are post-processed to derive word boundaries.

2.1. Neural Architecture

The NMT architecture, equations \cite{13,14}, are inspired by \cite{15}. A bidirectional encoder reads the input sequence $x_1, \ldots, x_A$ and produces a sequence of encoder states $h_1, \ldots, h_A \in \mathbb{R}_{\text{seq}}^N$, where $A$ is the chosen encoder cell size. At each time step $t$, the decoder uses its current state $s_{t-1}$ and an attention mechanism

\url{http://zerospeech.com/2017}
to compute a probability distribution $y_t$ over a target vocabulary of size $|V'|$. It then generates the symbol $z_t$ having the highest probability, stopping upon generating a special end-of-sentence token. The decoder updates its internal representation $s_t$, using the ground-truth symbol $w_{t,i}$ instead of the generated symbol $z_t$, since in our alignment setting the reference translations are always available, even at test time. Our system is described by the following equations:

$$c_t = \text{attn}(h, s_{t-1})$$

$$y_t = \text{output}(s_{t-1} \oplus E(w_{t,i}) \oplus c_t)$$

$$z_t = \mathop{\arg \max} y_t$$

$$s_t = \text{LSTM}(s_{t-1}, E(w_{t}) \oplus c_t),$$

where $\oplus$ is the concatenation operator. $s_0$ is initialized with the last state of the encoder (after a non-linear transformation), $z_0 = <\text{BOS}>$ (special token), and $E \in \mathbb{R}^{|V'| \times n}$ is the target embedding matrix. The output function uses a maxout layer, followed by a linear projection to $\mathbb{R}^{|V'|}$, as in [13].

The attention mechanism is defined as:

$$e_{t,i} = v^T \tanh(W_1 h_t + W_2 s_{t-1} + b_2)$$

$$\alpha_{t,i} = \text{softmax}(e_{t,i})$$

$$c_t = \text{attn}(h, s_{t-1}) = \sum_{i=1}^{A} \alpha_{t,i} h_i$$

where $v$, $W_1$, $W_2$, and $b_2$ are learned jointly with the other model parameters. At each time step $t$ a score $c_{t,i}$ is computed for each encoder state $h_i$, using the current decoder state $s_{t-1}$. These scores are then normalized using a softmax function, thus giving a probability distribution over the input sequence $\sum_{i=1}^{A} \alpha_{t,i} = 1$. The context vector $c_t$ used by the decoder is a weighted sum of the encoder states. This can be understood as a summary of the useful information in the input sequence for the generation of the next output symbol $z_t$. Likewise, the weights $\alpha_{t,i}$ can be viewed as defining a soft-alignment between the input $x_t$ and output $z_t$.

### 2.2. Word Segmentations from Attention

#### Reverse Architecture: in NMT, the soft alignments probabilities are normalized for each target symbol $t$ (i.e. $\forall t, \sum \alpha_{t,i} = 1$, with $i$ indexing the source symbols). However, there is no similar constraint for the source symbols, as discussed by [5]. Rather than enforcing additional constraints on the alignments, as in the latter reference, we propose to reverse the architecture and to translate from WRL words into UL symbols, following [9]. This “reverse” architecture notably prevents the attention model from ignoring some UL symbols. As experiments with actual phone sequences have shown that the best results were obtained with this WRL-to-UL translation [9], we will use this reverse architecture throughout.

#### Alignment Smoothing: to deal with the length discrepancy between UL (pseudo-phones) and WRL (words), we implemented the alignment smoothing procedure proposed by [5]. It consists of first adding temperature to the softmax function (we use $T=10$ for all experiments) used by the attention mechanism; and then post-processing the resulting soft-alignment probability matrices, averaging each score with the scores of the two neighboring words. Even if boosting many-to-one alignments should not hold in the case of the reverse architecture, we keep it for our experiments given the gains reported by [9], even in the reverse case.

### 3. Acoustic Unit Discovery (AUD)

Our AUD systems are based on the Bayesian non-parametric Hidden Markov Model (HMM) of [13]. This model is topologically equivalent to a phone-loop where each acoustic unit is represented by a left-to-right HMM. To cope with the unknown number of units needed to properly describe the speech, the model assumes a potentially infinite number of symbols. However, the prior over the weight of the acoustic units (a Dirichlet process [16]) will act as a sparsity regularizer, leading to a model which explains the data with a relatively small unit set. We implemented two variants of this original model. The first one, referred to as HMM, approximates the Dirichlet Process prior by a simpler symmetric Dirichlet prior, as proposed by [17]. This approximation, while retaining the sparsity constraint, avoids the complications of dealing with the variational treatment of the stick breaking process in Bayesian non-parametric models. The second variant, denoted Structured Variational AutoEncoder (SVAE) AUD, is based on the work of [18] and embeds the HMM model into a Variational Auto-Encoder (VAE) [19] where the posterior distribution of the HMM and the VAE parameters are trained jointly using Stochastic Variational Bayes [20] [18]. To initialize the model, the prior distribution over the HMM parameters (mixture weights, means and covariance matrices) was set to the posterior distribution of the phone-loop trained in a supervised fashion (Baum-Welch training) on the TIMIT data set. This procedure can be seen as a cross-lingual knowledge transfer as the AUD training on the UL language is essentially adapting the English phone set distribution to the Mbooshi corpus. Finally, both models were trained using two features sets: the well-known MFCC + ∆ + ∆∆ features and the Multilingual BottleNeck (MBN) features [21]. Note that the MBN features were not trained on any Mboshi data, and only use languages as listed in [21].

### 4. Word Segmentation Experiments

#### 4.1. Corpus, Baselines and Metric

We used the Mbooshi5k corpus [13] in all our experiments. Mbooshi (Bantu C25) is a typical Bantu language spoken in Congo-Brazzaville. It is one of the languages documented by the BULB (Breaking the Unwritten Language Barrier) project [7]. This speech dataset was collected following a real language documentation scenario, using Lig_Aikuma [4] a mobile app specifically dedicated to fieldwork language documentation, which works both on Android powered smartphones and tablets [8]. The corpus is multilingual (5,130 Mbooshi speech utterances aligned to French text) and contains linguists’ transcriptions in Mbooshi in the form of a non-standard graphemic

---


---
form close to the language phonology. Correct word segmentation of the Mboshi transcripts was also provided by the linguists and a forced-alignment between speech and transcripts was computed to obtain time-stamps-delimited word tokens for evaluation. The corpus is split in two parts (was computed to obtain time-stamps-delimited word tokens for

tation of the Mboshi transcripts was also provided by the lin-
form close to the language phonology. Correct word segmen-
tation of the Mboshi transcripts was also provided by the lin-
form close to the language phonology. Correct word segmen-
tation of the Mboshi transcripts was also provided by the lin-

tation of the Mboshi transcripts was also provided by the lin-

tation of the Mboshi transcripts was also provided by the lin-
through the use of a Dirichlet process (ref-

tation matrix between symbols (AUD symbols in Mboshi and

Another additional explanation might be that shorter se-
quences of symbols are easier to segment. For instance, even if the attention helps the system to better deal with long sen-
tences, it is still prone to performance degradation when faced with very long sequences of symbols [14]. Table 3 (left side) shows how the different AUD approaches are encoding the UL

tances, it is still prone to performance degradation when faced with very long sequences of symbols [14]. Table 3 (left side) shows how the different AUD approaches are encoding the UL

Regarding AUD specifically, we observe that the best F-
score for word boundary detection was obtained with MBN features and the SV AE model. The results of our attentional
segmentation are the best results reported so far on this cor-

4.4. Discussion

The NMT system requires a sequence of unsegmented symbols (the phones) and their aligned sentence translations in order to provide segmentation. Therefore, the AUD method chosen to encode the speech input has an impact on the quality of the fi-
nal segmentation. Our best word segmentation results (see Ta-
ble 2) are obtained using the SV AE model (this holds for both
Bayesian and neural segmentation approaches). One natural ex-
ploration would be to posit that phone boundaries (and conse-

The difference between best and worst configurations varied from
0.5% to 1.3% for AUD, and 1.6% for true phones.

Table 1: Corpus statistics for the Mboshi corpus

<table>
<thead>
<tr>
<th>language</th>
<th>split</th>
<th>#sent</th>
<th>#tokens</th>
<th>#types</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Mboshi</td>
<td>train</td>
<td>4,616</td>
<td>27,563</td>
<td>6,196</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>dev</td>
<td>514</td>
<td>2,993</td>
<td>1,146</td>
</tr>
<tr>
<td>French</td>
<td>train</td>
<td>4,616</td>
<td>38,843</td>
<td>6,927</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>dev</td>
<td>514</td>
<td>4,283</td>
<td>1,175</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Figure 1: A tokenized and lowercased sentence pair example in our Mboshi-French corpus.
Table 2: Precision, Recall and F-measure on word boundaries over the Mboshi5k corpus, using different AUD to extract pseudo-phones from speech. True phones toplines are also provided. *averaged scores over 5 different runs; +averaged 5 attention matrices

<table>
<thead>
<tr>
<th>AUD feat.</th>
<th>AUD model</th>
<th>dpseg (monoling.)</th>
<th>proportional baseline (biling.)</th>
<th>attentional (biling.)*</th>
<th>att. average (biling.)*</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>MFCC</td>
<td>HMM</td>
<td>27.9</td>
<td>41.3</td>
<td>42.6</td>
<td>49.9</td>
</tr>
<tr>
<td>MFCC</td>
<td>SVAE</td>
<td>29.8</td>
<td>41.7</td>
<td>42.2</td>
<td>51.9</td>
</tr>
<tr>
<td>MBN</td>
<td>HMM</td>
<td>27.8</td>
<td>40.2</td>
<td>42.5</td>
<td>48.1</td>
</tr>
<tr>
<td>MBN</td>
<td>SVAE</td>
<td>30.1</td>
<td>42.5</td>
<td>42.5</td>
<td>51.6</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| true phones | 53.8 | 83.5 | 65.4 | 44.5 | 62.6 | 52.0 | 60.5 | 59.9 | 60.3 | 62.8 | 59.3 | 61.0 |

Table 3: AUD methods differ in their ability to encode speech utterances (left side); which impacts the final segmentation of the attentional model (right side).

<table>
<thead>
<tr>
<th>Phones per Sentence</th>
<th>Tokens per Sentence</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>avg</td>
<td>max</td>
</tr>
<tr>
<td>true phones</td>
<td>21.8</td>
</tr>
<tr>
<td>MFCC HMM</td>
<td>37.0</td>
</tr>
<tr>
<td>MFCC SVAE</td>
<td>26.3</td>
</tr>
<tr>
<td>MBN HMM</td>
<td>32.1</td>
</tr>
<tr>
<td>MBN SVAE</td>
<td>23.4</td>
</tr>
</tbody>
</table>

is another clue as to why the MBN SVAE is performing best on our task.

Analyzing the averaged attention model’s results in Table 2, we can see an increase in performance of about 0.8% in all cases. This improvement also holds for tokens and types scores (not reported here). However, while the topline achieves 34.3% of vocabulary (types) retrieval, our best AUD setup achieves 13.5% only. This illustrates the difficulty of the word discovery task – a task already challenging with true phones – in noisy setups. The large difference between true phones and pseudo-phones for type’s retrieval could be explained by the fact that a single change in the pseudo-phone sequence representing two speech segments of a same word will have the consequence to split the word cluster in two parts (in two types). A deeper analysis of the word clusters obtained is probably necessary to better understand how AUD from speech affects the word discovery task, and to come up with ways to better cluster speech segments in relevant types.

The attention-based segmentation technique remains much more robust for word boundary detection than our monolingual (Bayesian) approach. Figure 2 shows an example of a (good quality) soft alignment (attention) matrix produced in our best setup (MBN SVAE).

5. Related Work

Word segmentation in a monolingual setup was previously investigated from text input [10] and from speech [23–25, 26, 27]. Word discovery experiments from text input on Mboshi were reported in [28]. Bilingual setups (cross-lingual supervision) for word segmentation were discussed by [29, 30, 31, 9], but applied to speech transcripts (true phones). Looking at NMT from speech, the research by [11, 12] are recent examples of approaches to end-to-end spoken language translation, but using much larger data conditions than ours.

Different from these related works and inspired by [9], this paper presented word segmentation from speech, in a bilingual setup and for a real language documentation scenario (Mboshi). The proposed approach first performs AUD to generate pseudo-phones from speech, and then uses these units in an encoder-decoder NMT for word segmentation. Our method leads to promising results for word segmentation from speech, outperforming three baselines in noisy (pseudo-phones) setups and finally delivering the best results reported so far for the Mboshi5k corpus. Future work includes investigating sources of weak supervision and minimal viable corpus sizes.

6. Conclusions

Different from these related works and inspired by [9], this paper presented word segmentation from speech, in a bilingual setup and for a real language documentation scenario (Mboshi). The proposed approach first performs AUD to generate pseudo-phones from speech, and then uses these units in an encoder-decoder NMT for word segmentation. Our method leads to promising results for word segmentation from speech, outperforming three baselines in noisy (pseudo-phones) setups and finally delivering the best results reported so far for the Mboshi5k corpus. Future work includes investigating sources of weak supervision and minimal viable corpus sizes.

7. Acknowledgements

This work was partly funded by French ANR and German DFG under grant ANR-14-CE35-0002 (BULB project). This work was started at JSALT 2017 in CMU, Pittsburgh, and was supported by JHU and CMU (via grants from Google, Microsoft, Amazon, Facebook, Apple). It used the Extreme Science and Engineering Discovery Environment (NSF grant number OCI-1053575 and NSF award number ACI-1445606).
8. References


